

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nicht von Kindern oder unqualifizierten Personen für nicht vorgesehene Zwecke verwendet werden.	The product is not a toy and should not be used by children or unqualified persons for unintended purposes.	Le produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes non qualifiées à des fins autres que celles prévues.	Il prodotto non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini o persone non qualificate per scopi diversi da quelli previsti.	Het product is geen speelgoed en mag niet door kinderen of ongekwalificeerde personen worden gebruikt voor andere dan de beoogde doeleinden.	El producto no es un juguete y no debe ser utilizado por niños o personas no calificadas para fines distintos a los previstos.	Výrobek není hračka a neměl by být používán dětmi nebo nekvalifikovanými osobami k jiným účelům, než ke kterým je určen.	Proizvod nije igračka i djeca ili nekvalificirane osobe ne bi ga trebale koristiti u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.	Proizvod nije igračka i djeca ili nekvalificirane osobe ne bi ga trebale koristiti u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.	A termék nem játék, és gyermekek vagy szakképzetlen személyek nem használhatják a rendeltetésétől eltérő célokra.
Überprüfen Sie die Schmutzfangmatte regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen. Eine beschädigte Matte sollte ausgetauscht werden, um die Sicherheit und Wirksamkeit zu gewährleisten.	Inspect the doormat regularly for damage or signs of wear. A damaged mat should be replaced to ensure safety and effectiveness.	Vérifiez régulièrement que le tapis anti-saleté n'est pas endommagé ou présente des signes d'usure. Un tapis endommagé doit être remplacé pour garantir la sécurité et l'efficacité.	Controllare regolarmente il tappetino cattura sporco per eventuali danni o segni di usura. Un tappetino danneggiato deve essere sostituito per garantire sicurezza ed efficacia.	Controleer de vuilvangmat regelmatig op beschadigingen of tekenen van slijtage. Een beschadigde mat moet worden vervangen om de veiligheid en effectiviteit te garanderen.	Revise periódicamente la estera que atrapa la suciedad para detectar daños o signos de desgaste. Una alfombra dañada debe reemplazarse para garantizar la seguridad y eficacia.	Pravidelně kontrolujte rohož pro zachycení nečistot, zda není poškozená nebo nejeví známky opotřebení. Poškozená podložka by měla být vyměněna, aby byla zajištěna bezpečnost a účinnost.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili znakova istrošenosti na prostirci za sakupljanje prljavštine. Oštećenu prostirku treba zamijeniti kako bi se osigurala sigurnost i učinkovitost.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili znakova istrošenosti na prostirci za sakupljanje prljavštine. Oštećenu prostirku treba zamijeniti kako bi se osigurala sigurnost i učinkovitost.	Rendszeresen ellenőrizze a szennyfogó szőnyeget sérülések vagy kopás jelei szempontjából. A sérült szőnyeget ki kell cserélni a biztonság és a hatékonyság érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Schmutzfangmatte über eine rutschfeste Unterseite verfügt, um ein Verrutschen zu verhindern und die Sicherheit zu erhöhen.	Make sure the doormat has a non-slip bottom to prevent slipping and increase safety.	Assurez-vous que le tapis anti-saleté a un support antidérapant pour éviter de glisser et augmenter la sécurité.	Assicurarsi che il tappetino cattura sporco abbia un supporto antiscivolo per evitare scivolamenti e aumentare la sicurezza.	Zorg ervoor dat de vuilvangmat een antisliplaag heeft om uitglijden te voorkomen en de veiligheid te vergroten.	Asegúrese de que la alfombra que atrapa la suciedad tenga un respaldo antideslizante para evitar resbalones y aumentar la seguridad.	Ujistěte se, že podložka na zachycování nečistot má protiskluzovou podložku, abyste zabránili uklouznutí a zvýšili bezpečnost.	Provjerite ima li podloga za sakupljanje prljavštine protukliznu podlogu kako biste spriječili klizanje i povećali sigurnost.	Provjerite ima li podloga za sakupljanje prljavštine protukliznu podlogu kako biste spriječili klizanje i povećali sigurnost.	Győződjön meg arról, hogy a szennyfogó szőnyeg csúszásmentes hátlappal rendelkezik, hogy megakadályozza a csúszást és növelje a biztonságot.
Vermeiden Sie die Verwendung der Matte bei extremen Wetterbedingungen (z. B. starker Regen, Schnee oder Eis), wenn sie nicht für solche Bedingungen ausgelegt ist, um Beschädigungen und Sicherheitsrisiken zu minimieren.	To minimize damage and safety risks, avoid using the mat in extreme weather conditions (e.g. heavy rain, snow or ice) if it is not designed for such conditions.	Évitez d'utiliser le tapis dans des conditions météorologiques extrêmes (par exemple forte pluie, neige ou glace) s'il n'est pas conçu pour de telles conditions afin de minimiser les dommages et les risques pour la sécurité.	Evitare di utilizzare il tappetino in condizioni atmosferiche estreme (ad esempio forte pioggia, neve o ghiaccio) se non è progettato per tali condizioni per ridurre al minimo danni e rischi per la sicurezza.	Vermijd het gebruik van de mat in extreme weersomstandigheden (bijvoorbeeld zware regen, sneeuw of ijs) als deze niet voor dergelijke omstandigheden is ontworpen om schade en veiligheidsrisico's te minimaliseren.	Evite usar el tapete en condiciones climáticas extremas (por ejemplo, lluvia intensa, nieve o hielo) si no está diseñado para tales condiciones para minimizar los daños y los riesgos de seguridad.	Nepoužívejte podložku v extrémních povětrnostních podmínkách (např. silný déšť, sníh nebo led), pokud není pro takové podmínky navržena, abyste minimalizovali poškození a bezpečnostní rizika.	Izbjegavajte korištenje prostirke u ekstremnim vremenskim uvjetima (npr. jaka kiša, snijeg ili led) ako nije dizajnirana za takve uvjete kako bi se smanjila šteta i sigurnosni rizici.	Izbjegavajte korištenje prostirke u ekstremnim vremenskim uvjetima (npr. jaka kiša, snijeg ili led) ako nije dizajnirana za takve uvjete kako bi se smanjila šteta i sigurnosni rizici.	Kérülje a szőnyeg szélsőséges időjárási körülmények között (pl. heves esőben, hóban vagy jégben) történő használatát, ha nem ilyen körülményekre tervezték, hogy minimalizálja a sérüléseket és a biztonsági kockázatokat.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.